



Kraków, 21 lipca 2020 r.

Nasz znak.:

POPDOW/KR/60549311/20/1449

33-100 Tarnów

Kontrakt nr 5.2 Nadzór projektowo-konstrukcyjny. Zarządzanie Projektem, pomoc techniczna oraz wsparcie jednostek wdrażania projektu w zakresie wdrażania Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły

Dotyczy: upublicznienia Projektu Planu Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń dla Kontraktu na roboty 3D.2/2 – Rozbudowa lewego i prawego wału rzeki Biała gm. Tarnów m. Tarnów i pisma z dnia 22.06.2020 r.

Uprzejmie dziękujemy za zainteresowanie prowadzonymi konsultacjami społecznymi Projektu Planu Pozyskania Nieruchomości i Przesiedleń (dalej PPNiP) dla Kontraktu na roboty 3D.2/2 – *Rozbudowa lewego i prawego wału rzeki Biała gm. Tarnów m. Tarnów*. Informujemy również, iż w ramach realizacji przedmiotowego Kontraktu na roboty Pana nieruchomości tj. działki Miasto Tarnów nie będą podlegały wyłączeniu lub innym ograniczeniom w użytkowaniu z nieruchomości.

Odpowiadając na kwestie podniesione w Pana piśmie z dnia 22.06.2020 r. (data wpływu 29.06.2020 r.) informujemy, iż:

Ad. 1 – wniosek o uznanie Pana za „stronę postępowania”

W związku z prowadzonymi konsultacjami społecznymi PPNiP dla zamierzenia inwestycyjnego pn. *Kontrakt na roboty 3D.2/2 – Rozbudowa lewego i prawego wału rzeki Biała gm. Tarnów m. Tarnów*, w świetle zapisów Polityki Operacyjnej OP 4.12 „Przymusowe przesiedlenia” Banku Światowego (instytucji współfinansującej realizację przedmiotowej inwestycji) jest Pan uznawany przez Inwestora tj. Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie za tzw. PAP (ang. *Project Affected Person*) czyli Osobę

AECOM Polska Sp z o. o.
Biuro Projektu
Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków, Poland
Tel: +48 12 340 93 30
www.aecom.com

Siedziba AECOM Polska Sp. z o.o.: ul. Puławska 2, 02-566 Warszawa, Polska
Sąd Rejonowy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy KRS: KRS 0000035426 Kapitał podstawowy 10 000 000 PLN NIP 7830000292

AECOM

dotkniętą skutkami realizacji Projektu, bowiem Pana nieruchomości będą sąsiadowały z terenem budowy w trakcie realizacji robót. W związku z powyższym zgodnie z zaplanowanymi działaniami minimalizującymi wskazanymi w punkcie 25 rozdziału 6.2 Projektu PPNiP, które szczegółowo zostały opisane w dokumencie Plan Zarządzania Środowiskiem (adres strony, na której można się zapoznać z przedmiotowym dokumentem:

http://odrapcu2019.odrapcu.pl/wp-content/uploads/2020/02/3D2_2_PZS-Rozbudowa-lewego-i-prawego-walu-rz.-Biala-gm.-Tarnow-m.-Tarnow.pdf)

w trakcie realizacji robót Wykonawca będzie podejmował działania, aby jak najmniej uciążliwości powodować w stosunku do sąsiadujących nieruchomości. Jeżeli więc chciałby Pan zgłosić jakieś wnioski lub zastrzeżenia, ewentualnie pozyskać informacje o prowadzonych robotach będzie Pan mógł skorzystać z podanych w Projekcie PPNiP danych kontaktowych oraz formularza zawartego w załączniku nr 6.

Ad. 2 – wniosek o wykonanie kanalizacji odwadniającej przy wale od strony Pana nieruchomości

W projekcie budowlanym nie przewidziano wykonania takiej kanalizacji, bowiem nasyp na wysokości działek I, jednostka ewidencyjna M. Tarnów podniesiony będzie o ok. 0,5 m a wykonana w postaci nasypu ziemnego, skarpa zostanie pokryta humusem i obsiana trawą (powierzchnie przepuszczalne), a na koronie wału wykonana zostanie natomiast droga technologiczna o nawierzchni z zagęszczonego tłucznia (również częściowo przepuszczalna) o przeciwspadku w kierunku międzywału. W związku z powyższym spływające wody opadowe będą kierowane na teren międzywału, nie zagrażając zalewaniem Pana działek.

Ad. 3 – wniosek o przebudowę istniejącej sieci uzbrojenia tj. kanalizacji oraz wody

W zakresie wnioskowanej przebudowy ujęcia wody (studni) oraz szczelnego zbiornika na ścieki bytowo-gospodarcze informujemy, iż wskazane elementy infrastruktury stanowią Pana własność i znajdują się na należących do Pana nieruchomościach, które nie będą objęte Kontraktem na roboty 3D.2/2. Dodatkowo, jak wskazywał Pan w korespondencji z 30.03.2015 r. prowadzonej z Małopolskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie infrastruktura ta istniała jeszcze przed budową wałów przeciwpowodziowych rzeki Biała.

Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1186 ze zmian.) „Obiekt budowlany jako całość oraz jego poszczególne części, wraz ze związanymi z nim urządzeniami budowlanymi należy, biorąc pod uwagę przewidywany okres

AECOM Polska Sp z o. o.
Biuro Projektu
Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków, Poland
Tel: +48 12 340 93 30
www.aecom.com

Siedziba AECOM Polska Sp. z o.o.: ul. Puławska 2, 02-566 Warszawa, Polska
Sąd Rejonowy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy KRS: KRS 0000035426 Kapitał podstawowy 10 000 000 PLN NIP 7830000292

AECOM

użytkowania, projektować i budować w sposób określony w przepisach, w tym techniczno-budowlanych, oraz zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, zapewniając(...) jak wskazano w punkcie 8. odpowiednie usytuowanie na działce budowlanej.”

Z kolei w art. 7 ust. 1 ustawy Prawo budowlane ustawodawca wskazał, iż do przepisów techniczno-budowlanych zalicza się zgodnie z pkt 1) warunki techniczne, jakim powinny odpowiadać obiekty budowlane i ich usytuowanie, które określił w rozporządzeniu minister właściwy do spraw budownictwa, planowania i zagospodarowania przestrzennego oraz mieszkalnictwa.

Aktem prawnym, o którym mowa powyżej jest rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. tj. z 2019 r. poz. 1065). W § 31 ust. 1 pkt 1 tego rozporządzenia wskazano, iż odległość studni dostarczającej wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi, niewymagającej, zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony ujęć i źródeł wodnych, ustanowienia strefy ochronnej, powinna wynosić – licząc od osi studni – co najmniej 5 m do granicy działki, przy czym w ust. 2 tego paragrafu wskazano, że dopuszcza się sytuowanie studni w odległości mniejszej niż 5 m od granicy działki, a także studni wspólnej na granicy dwóch działek, pod warunkiem zachowania na obydwu działkach odległości, o których mowa w ust. 1 pkt 2-5. Wymogi te są związane z użytkowaniem gruntu, które mogłoby zanieczyścić wody gruntowe i zagrozić skażeniem wody w studni. Samo istnienie i okresowe koszenie wału do takich elementów nie należy, stąd usytuowanie studni na Pana posesji jest zgodne z obowiązującym prawem. Stan ten nie ulegnie również zmianie po zrealizowaniu planowanej inwestycji.

Z kolei zgodnie z § 36 ust. 2 pkt 2 ww. rozporządzenia odległość zbiorników szczelnych na nieczystości stałe w tej sytuacji powinna wynosić od granicy działki co najmniej 2 m.

Biorąc pod uwagę wyżej przytoczone przepisy, a także fakt, iż mamy do czynienia z istniejącą zabudową, wykonaną jeszcze przed budową istniejącego wału, wskazać należy, że nie ciąży na Panu, jako właścicieli nieruchomości, ani obowiązek przebudowy istniejącej infrastruktury, ani też nie jest ona niezgodna z prawem budowlanym, stąd nie ma potrzeby oraz możliwości podjęcia jej przebudowy przez Inwestora na koszt Skarbu Państwa.

AECOM

Z poważaniem


.....

Barbara Chammas

Kierownik Projektu

AECOM Polska Sp. z o.o.

Otrzymują:

- a. Adresat
- b. a/a
- c. PGW WP RZGW w Krakowie

AECOM Polska Sp z o. o.
Biuro Projektu
Al. Pokoju 1, 31-548 Kraków, Poland
Tel: +48 12 340 93 30
www.aecom.com

Siedziba AECOM Polska Sp. z o.o.: ul. Puławska 2, 02-566 Warszawa, Polska
Sąd Rejonowy w Warszawie XIII Wydział Gospodarczy KRS: KRS 0000035426 Kapitał podstawowy 10 000 000 PLN NIP 7830000292